

VÝROČNÁ SPRÁVA

na rok 2012

**OBČIANSKE ZDRUŽENIE BRATISLAVSKÉ ROŽKY –
POZSONYI KIFLI POLGÁRI TÁRSULÁS**

BRATISLAVSKÉ
ROŽKY



POZSONYI
KIFLI

Obsah

Úvodné slovo

Základné údaje o organizácii

Organizačná štruktúra

Naše poslanie

Ciele združenia

Vízia

Hlavné medzníky vývoja spoločnosti

Činnosť

Fotogaléria

Informácie o hospodárení združenia

Prehľad výnosov OZ BR

Náklady a výnosy

Súvaha

2 percentá z dane

Podporili nás

Kontaktné údaje

Základné údaje o organizácii

Názov organizácie:	Občianske združenie Bratislavské rožky – Pozsonyi Kifli Polgári Társulás
Adresa:	Na pasekách 10, 83106 Bratislava
Právna forma:	občianske združenie
Predmet činnosti:	Rozvoj a prezentácia histórie , kultúry a umenia
IČO:	42183499
DIČ:	2023178707
Miesto, dátum a číslo registrácie:	Bratislava, 17.12.2010, VVS/1-900/90-36743
Číslo účtu:	2847511657/0200
Banka:	Všeobecná úverová banka, a.s.
IBAN:	SK 71 02 0000 00002847 511657
SWIFT KÓD:	SUBASKBX

Organizačná štruktúra združenia

- valné zhromaždenie
- predsedníctvo
- štatutárny orgán

Naše poslanie

Občianske združenie Bratislavské rožky založilo niekoľko nadšencov, žijúcich v Bratislave a milujúcich Bratislavu. Svoju organizáciu pomenovali podľa presláveného sladkého pečiva, ktoré bolo symbolom multikultúrnej Bratislavy prelomu 19. a 20. storočia. Cieľom združenia je ochrana historických a kultúrnych hodnôt mesta a odovzdávanie cenných a zaujímavých informácií a vedomostí ďalším generáciám Bratislavčanov a všetkým záujemcom o históriu a kultúru. Členovia združenia si dali tiež za úlohu prezentovať a podporovať kultúrne aktivity rôznych národov žijúcich v Bratislave, podporovať súčasný umelecký a kultúrny život mesta, posilniť lokálpatriotizmus a šíriť dobré meno Bratislavy tak na Slovensku, ako aj v zahraničí.

Činnosť občianskeho združenia

- Prevádzkovanie dvojjazyčnej webovej stránky
- Ochrana kultúrneho dedičstva Bratislavy
- Vydavateľská činnosť
- Prezenčná činnosť

Občianske združenie je prevádzkovateľom dvojjazyčného maďarsko-slovenského internetového portálu www.pozsonyikifli.sk, www.bratislavskerozky.sk, ktorého cieľom je informovať verejnosť o spomínaných aktivitách. Tento webový portál okrem prezentácie kultúry, histórie a aktuálneho diania v Bratislave tiež podáva informácie o činnosti v oblasti zachrany a zachovania spoločného dedičstva Bratislavčanov, ako je napríklad digitalizácia dôležitých dokumentov, vytváranie databáz, virtuálnych výstav, interaktívnej mapy atď. Občianske združenie Bratislavské rožky sa pravidelne zúčastňuje na medzinárodných a domácich projektoch, vydávaní publikácií, organizovaní výstav, workshopov, vytváraní dokumentárnych filmov, ktoré sa zaoberajú popularizáciou kultúry a histórie Bratislavy.

Vyhodnotenie uskutočnených projektov OZ Bratislavské rožky v roku 2012

- Vývoj a modernizácia dvojjazyčnej webovej stránky: www.bratislavslerozky.sk/ / www.pozsonyikili.sk
- Spustenie Ortwayho databázy, interaktívnej mapy historickej Bratislavy
- Založenie knižnej edície Pozsonyi Mesék - Bratislavské rozprávky
- Digitalizácia a odborné spracovanie pozostalosti bratislavského mestského archívára Johanna Nepomuka Batku (1845 - 1917)

- Vývoj a modernizácia dvojjazyčnej webovej stránky: www.bratislavslerozky.sk/ / www.pozsonyikili.sk

Dvojjazyčný webový portál sa zaoberá okrem predstavení kultúry a histórie a aktuálneho diania v Bratislave aj podávaním informácií o činnosti v oblasti záchrany a zachovania spoločného dedičstva Bratislavčanov ako je napríklad digitalizácia dôležitých dokumentov, vytváranie databáz, vytváranie virtuálnych výstav, interaktívnej mapy, atď. Webová stránka má stálych spolupracovníkov (redakčný tím a autorov), ktorí pôsobia v Bratislave. Sú to v Bratislave žijúci a tvoriaci historici, múzejníci, novinári, spisovatelia, sprievodcovia atď. Redaktori s pomocou redakčného systému AlejTech CMS redigujú webstránku v maďarskej a slovenskej verzii. Sú zodpovední za chod webovej stránky, za komunikáciu s autormi, s prekladateľom a korektormi a zabezpečujú uverejnenie článkov. Webová stránka bola prepojená so sociálnou sieťou (facebook), kde sa pravidelne uverejňujú aktuality občianskeho združenia, ďalej na webovej stránke bol umiestnený interaktívny modul s názvom: Pressburger Blikkfang. Do obrázkovej galérie bolo uložených 500 historických pohľadníc Bratislavy a do prevádzky sa dal nový modul: Ortwayho databáza s historickými názvami námestí a ulíc Bratislavy. Zmeny už existujúcej webovej stránky boli vykonané na základe grafických návrhov a softvérových návrhov. Vďaka dvojjazyčnosti webová stránka je veľmi populárna medzi návštevníkmi internetu (maďarská, slovenská čitateľská obec a návštevníci zo zahraničia). Počet jednotlivých návštevníkov stránky sa pohyboval mesačne medzi 3500-5000 návštevníkov.

- **Eva Bolemant: Kempelen, Pozsonyi Mesék - Bratislavské rozprávky**

Krásne a bohato ilustrovaná detská knižka chce oboznámiť detského, ale aj dospelého čitateľa s históriou Bratislavy a so životom slávnych osobností, ktorí žili a pôsobili v našom meste. V knihe mladý čitateľ spozná dobrodružný život významného výskumníka, vynálezcu a konštruktéra Johanna Wolfganga Kempelena, bratislavského rodáka. Kniha mala dobrý ohlas zo strany distribútorov, knižníc ale predovšetkým zo strany malých čitateľov. Pozvánku na predstavenie knihy združenie obdržalo zo základných škôl v Bratislave, v Dunajskej Strede, v Šamoríne, v Dvoroch nad Žitavou a v Nových Zámkoch.

- **Digitalizácia Výskum pozostalosti bratislavského mestského archívára Johanna Nepomuka Batku (1845 - 1917)**

Cieľom projektu bolo odborné spracovanie a digitalizácia hodnotných nemecko-maďarských historických dokumentov dobovej Bratislavy. Projekt sa zaoberal s výskumom historickej pozostalosti známeho bratislavského mestského archívára Johanna Nepomuka Batku (1845, Bratislava – 1917, Bratislava). Digitalizáciu dokumentov vykonala digitalizačná skupina, k vykonaniu týchto prác boli zabezpečené technické zariadenia. Digitalizácia Batkovej pozostalosti prebehla úspešne, odborné spracovanie dokumentov bolo dokončené. Dokumenty boli archivované po odbornej konzultácii a podľa metodických usmernení odborných pracovníkov Archívu hlavného mesta Bratislavy /AMB/. Dokumenty sú archivované v kvalite 600 dpi, a 300 dpi, a vo formátoch JPEG a TIFF, sú uložené a zálohované na externých HDD v AMB v Bratislave. Celkový počet dokumentov: 9952 ks, počet scanov: 22 164 ks. Konceptiu digitalizácie Batkovej pozostalosti (uloženého v Archíve Mesta Bratislavy) prijala slovenská odborná verejnosť (archivári, muzeológovia) veľmi pozitívne. Podľa finančných možností je plánovaná aj trojjazyčná virtuálna výstava a online databáza na internete, ktorý bude priekopníckym projektom v tejto tematike.



Informácie o hospodárení združenia

Majetok združenia k 31.12.2013 činí: 247,15 Euro

Príjmy a výdavky

Príjmy OZ	
Z darov, príspevkov a z dotácií	25173,00 €
Z členských príspevkov	0,00 €
Z podielu zaplatenej dane	0,00 €
Z verejných zbierok	0,00 €
Z poskytovania služieb a predaja vlastných výrobkov	0,00 €
Ostatné	0,24 €
Príjmy celkom	25173,24 €

Výdavky OZ celkom 24988,73 €

Suma rozdielu príjmov a výdavkov zo zdaňovanej činnosti: 184,51 €

Z výsledkov účtovnej uzávierky k 31.12.2012 vyplýva hospodársky výsledok 184,51 €
K 31.12.2012 v združení nebol žiadny zamestnanec v riadnom pracovnom pomere.

Podporili nás

Prehľad dotácií pre OZ Bratislavské rožky v roku 2012

Prijaté od	Použitie	Suma
ÚV SR	Vývoj, aktualizácia a modernizácia dvojjazyčnej webovej stránky „www.pozsonyikifli.sk / www.bratislavskerozky.sk“	8000
ÚVSR	Výskum pozostalosti bratislavského mestského archivára Johanna Nepomuka Batku (1845 - 1917).	8000
ÚV SR	Eva Bolemant: Kempelen (Pozsonyi Mesék - Bratislavské rozprávky)	4500



Všetky dary, príspevky boli použité v roku 2012 na účely združenia stanovené v platných stanovách združenia.

Ďakujeme!

2 percentá z dane

OZ Bratislavské rožky sa v roku 2012 zaregistrovala na prijímanie 2% zo zaplatenej dane z príjmov.

Záver

Všetky finančné prostriedky boli v roku 2012 vynaložené na splnenie cieľa, pre ktorý bolo občianske združenie zriadené a zaregistrované.

Kontaktné údaje:

Názov združenia:	Občianske združenie Bratislavské rožky - Pozsonyi Kifli Polgári Társulás
Adresa:	Na pasekách 10, 83106 Bratislava
Kancelária:	Rajksá 15, 3. poschodie, Bratislava
Tel:	+421/ 903735513, +421/ 910995323
Email:	bratislavskerozky@bratislavskerozky.sk
Web:	www.bratislavskerozky.sk , www.pozsonyikifli.sk